

Stavební kování – Cylindrické vložky pro zámky –
Požadavky a zkušební metody

ČSN
EN 1303
16 5191

Building hardware – Cylinders for locks – Requirements and test method

Quincaillerie pour bâtiment – Cylinders de serrures – Exigences et méthodes d'essai

Schlösser und Baubeschläge – Schließzylinder für Schlösser – Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1303:2015. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1303:2015. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1303 (16 5191) z prosince 2015.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1303:2015 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1303 (16 5191) z ledna 2016 převzala EN 1303:2015 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Změny v této normě proti předchozí normě jsou uvedeny v předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

EN 636 zavedena v ČSN EN 636 +A1 (49 2419) Překližkové desky – Požadavky

EN 1634-1 zavedena v ČSN EN 1634-1 (73 0852) Zkoušení požární odolnosti a kouřotěsnosti sestav dveří, vrat, uzávěrů, otevíravých oken a prvků stavebního kování – Část 1: Zkoušky požární odolnosti sestav dveří, vrat, uzávěrů a otevíravých oken

EN 1634-2 zavedena v ČSN EN 1634-2 (73 0852) Zkoušení požární odolnosti a kouřotěsnosti sestav dveří, vrat, uzávěrů, otevíravých oken a prvků stavebního kování – Část 2: Zkouška charakterizující požární odolnost prvků stavebního kování

EN 1634-3 zavedena v ČSN EN 1634-3 (73 0852) Zkoušení požární odolnosti dveřních a uzávěrových

sestav -

Část 3: Kouřotěsné dveře a uzávěry otvorů

EN 1670 zavedena v ČSN EN 1670 (16 5705) Stavební kování - Odolnost proti korozi - Požadavky a zkušební metody

EN 1906:2012 zavedena v ČSN EN 1906:2012 (16 5776) Stavební kování - Dveřní štíty, kliky a knoflíky - Požadavky a zkušební metody

EN ISO 10666 zavedena v ČSN EN ISO 10666 (02 1055) Samovrtné šrouby se závitem do plechu - Mechanické a funkční vlastnosti

EN ISO 15480 zavedena v ČSN EN ISO 15480 (02 1250) Samovrtné šrouby se závitem do plechu se šestihrannou hlavou a přírubou

EN ISO 15481 zavedena v ČSN EN ISO 15481 (02 1253) Samovrtné šrouby se závitem do plechu s válcovou hlavou zaoblenou s křížovou drážkou

EN ISO 15482 zavedena v ČSN EN ISO 15482 (02 1251) Samovrtné šrouby se závitem do plechu se zápusťnou hlavou s křížovou drážkou

EN ISO 15483 zavedena v ČSN EN ISO 15483 (02 1252) Samovrtné šrouby se závitem do plechu se zápusťnou hlavou čokkovitou s křížovou drážkou

ISO 10899 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Asociace technických bezpečnostních služeb Grémium Alarm, Centrum technické normalizace pro bezpečnostní služby IČ 63839911, Ing. Petr Koktan

Technická normalizační komise: TNK 60 Otvorové výplně a lehké obvodové pláště

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Alena Krupičková

EVROPSKÁ NORMA EN 1303

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Červen 2015

ICS 91.190 Nahrazuje EN 1303:2005

Stavební kování - Cylindrické vložky pro zámky - Požadavky a zkušební metody

Building hardware - Cylinders for locks - Requirements and test methods

Quincaillerie pour bâtiment - Cylinders
de serrures - Exigences et méthodes d'essai

Schlösser und Baubeschläge - Schließzylinder
für Schlösser - Anforderungen und Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2015-03-19.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.
Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2015 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 1303:2015 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 6

Úvod 7

1 Předmět normy 8

2 Citované dokumenty 8

3 Termíny a definice 9

4 Požadavky 9

4.1 Obecně 9

4.2 Kategorie použití – Pevnost klíče 9

4.3 Životnost 10

4.4 Hmotnost dveří 10

4.5 Vhodnost pro použití v protipožárních/protikouřových dveřích 10

4.6 Bezpečnost při používání 10

4.7 Odolnost proti korozi a ovládání při extrémních teplotách 10

- 4.7.1** Odolnost proti korozi 10
- 4.7.2** Ovládání za extrémních teplot 10
- 4.8** Bezpečnost související s klíčem 10
 - 4.8.1** Minimální počet efektivních kombinací 10
 - 4.8.2** Minimální počet pohyblivých stavítek 10
 - 4.8.3** Maximální počet stejných zářezů 10
 - 4.8.4** Přímé značení zářezů na klíči 11
 - 4.8.5** Ovládání bezpečnostního mechanismu (odolnost proti otevření nesprávným klíčem) 11
 - 4.8.6** Odolnost válce/cylindrické vložky v krutu vztažené k bezpečnosti související s klíčem 11
- 4.9** Odolnost proti napadení 11
 - 4.9.1** Obecně 11
 - 4.9.2** Odolnost proti napadení vrtáním 12
 - 4.9.3** Odolnost proti napadení sekáčem 12
 - 4.9.4** Odolnost proti napadení krutem 12
 - 4.9.5** Odolnost proti napadení vytržením válce/cylindrické vložky 12
 - 4.9.6** Torzní pevnost válce/cylindrické vložky v krutu vztažená k odolnosti proti napadení 12
- 5** Zkouška - Obecně a zkušební zařízení 13
 - 5.1** Obecně 13
 - 5.2** Zkušební stojany a zařízení 13
- 6** Zkušební metody - postupy 13
 - 6.1** Obecně 13
 - 6.2** Pevnost klíče 13
 - 6.3** Zkoušky životnosti - Normalizované zkušební cykly 14
 - 6.4** Hmotnost dveří 16
 - 6.5** Vhodnost pro použití na protipožárních/protikouřových dveřích 16
 - 6.6** Bezpečnost při používání 16
 - 6.7** Odolnost proti korozi a zkouška ovládání v extrémních teplotách 16
 - 6.7.1** Odolnost proti korozi 16

6.7.2 Zkouška ovládnání v extrémních teplotách 16

Strana

6.8 Bezpečnost související s klíčem 16

6.8.1 Minimální počet efektivních kombinací 16

6.8.2 Minimální počet pohyblivých stavítek 16

6.8.3 Maximální počet stejných zářezů 16

6.8.4 Přímé značení zářezů na klíči 16

6.8.5 Ovládnání bezpečnostního mechanismu (odolnost proti otevření nesprávným klíčem) 16

6.8.6 Odolnost válce/cylindrické vložky v krutu vztážená k bezpečnosti související s klíčem 17

6.9 Odolnost proti napadení 17

6.9.1 Odolnost proti napadení vrtáním 17

6.9.2 Odolnost proti napadení sekáčem 18

6.9.3 Odolnost proti napadení krutem 19

6.9.4 Odolnost proti napadení vytržením válce/cylindrické vložky 19

6.9.5 Odolnost válce/cylindrické vložky v krutu vztážená k odolnosti proti napadení 23

7 Klasifikace 24

7.1 Obecně 24

7.2 Kategorie použití (první číslice) 24

7.3 Životnost (druhá číslice) 24

7.4 Hmotnost dveří (třetí číslice) 24

7.5 Vhodnost pro použití na protipožárních/protikouřových dveřích (čtvrtá číslice) 24

7.6 Bezpečnost při používání (pátá číslice) 24

7.7 Odolnost proti korozi a teplotě (šestá číslice) 24

7.8 Bezpečnost související s klíčem (sedmá číslice) 24

7.9 Odolnost proti napadení (osmá číslice) 25

8 Značení 25

Příloha A (normativní) Cylindrické vložky pro použití v protipožárních/protikouřových dveřích 26

Příloha B (informativní) Tabulky zkušební posloupnosti 27

Příloha C (informativní) Informace o výrobku 28

Příloha D (informativní) Deklarace shody od výrobce 29

Příloha E (informativní) Srovnávací tabulka mezi EN 1303:2005 a EN 1303:2015 30

Bibliografie 31

Předmluva

Tento dokument (EN 1303:2015) vypracovala technická komise CEN/TC 33 *Dveře, okna, doplňky a stavební kování a lehké obvodové pláště*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2015 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2015.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tato norma nahrazuje EN 1303:2015.

Na návrhu této evropské normy spolupracovala federace asociací výrobců zámků ARGE.

Hlavní změny oproti předchozímu vydání jsou následující:

- a) definice 3.7: nová definice pro „pohyblivé stavítko“;
- b) článek 4.7.2: teplota se mění z -20 °C a $+80\text{ °C}$ na -25 °C a $+65\text{ °C}$;
- c) článek 4.9.5: vytržení válce, přidávají se dvě třídy A a B bez vytržení, třída C s 10 kN nahrazuje třídu 1, třída D nahrazuje třídu 2;
- d) kapitola 5: přidává se nadpis: Zkouška - Obecně a zkušební zařízení;
- e) článek 6.9.4: zkušební metoda vytržení válce je rozšířena;
- f) článek 7.5: třída 1 je nahrazena třídou A a třídou B (viz příloha A);
- g) článek 7.9: jsou zařazeny další třídy pro odolnost proti napadení;
- h) článek 7.9: nové třídění pro odolnost proti napadení (0, A až D) viz nová příloha E;
- i) příloha A: vhodnost pro použití v protipožárních/protikouřových dveřích (normativní);
- j) příloha A: je přidána třída A pro kouř. Třída 1 je nahrazena třídou B;
- k) příloha B: tabulky zkušební posloupnosti (informativní);
- l) příloha C: informace o výrobku (informativní);
- m) příloha D: prohlášení výrobce (informativní);

n) příloha E:porovnávací tabulka mezi EN 1303:2005 a EN 1303:2015 (informativní).

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinni zavést tuto evropskou normu následující země: Belgie, Bulharsko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Cílem zkušebních metod popsaných v této normě je udržovat vliv lidského činitele na výsledky zkoušek na minimu a tak zlepšit jejich reprodukovatelnost.

Vhodnost cylindrické vložky pro použití v protipožárních nebo protikouřových dveřních sestavách je určena zkouškami požární odolnosti, které jsou dodatečně požadovány ke zkoušce funkčních vlastností podle této normy. Protože se vhodnost pro použití pro protipožární dveře v každé situaci nevyžaduje, je ponecháno na volbě výrobce, zda uvede, že cylindrická vložka splňuje tyto dodatečné požadavky nebo ne. Pokud je toto deklarováno, musí cylindrické vložky vyhovovat požadavkům přílohy A.

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro cylindrické vložky a jejich klíče takových zámek, které se normálně používají v budovách a jsou konstruovány pro použití s cylindrickými vložkami, kde zámky mají funkční moment síly maximálně 1,2 Nm.

Tato evropská norma specifikuje vlastnosti a další požadavky na pevnost, bezpečnost proti vloupání, životnost, provedení a odolnost proti korozi cylindrických vložek a jejich originálních klíčů. Je stanovena jedna kategorie použití, tři třídy životnosti, tři třídy požární odolnosti a čtyři třídy odolnosti proti korozi, všechny jsou založeny na provedení zkoušek, právě tak jako šest tříd bezpečnosti souvisejících s klíčem, založených na konstrukčních požadavcích a pěti třídách provedených zkoušek simulujících napadení.

Tato evropská norma zahrnuje zkoušky na uspokojivou funkční schopnost v rozsahu teplot. Jsou specifikovány zkušební metody používané pro cylindrické vložky a jejich ochranná opatření doporučená výrobcem.

Odolnost proti korozi je stanovena odkazem na požadavky EN 1670 o odolnosti proti korozi stavebního kování.

Vhodnost cylindrické vložky pro použití v protipožárních nebo protikouřových dveřních sestavách je určena zkouškami požární odolnosti, které jsou dodatečně požadovány ke zkoušce funkčních vlastností podle této normy. Protože se vhodnost pro použití pro protipožární dveře se v každé situaci nevyžaduje, je ponecháno na volbě výrobce, zda uvede, že cylindrická vložka splňuje tyto dodatečné požadavky nebo ne. Pokud je toto deklarováno, musí cylindrické vložky vyhovovat požadavkům přílohy A.

Příležitostně mohou být požadovány některé dodatečné funkce v provedení některých cylindrických vložek. Odběratelé by se měli přesvědčit, že dané výrobky jsou vhodné pro jejich předpokládané použití.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.